|  |
| --- |
| 불법체류외국인 자진출국 신고서 **ใบแจ้งความจำนงเดินทางออกนอกประเทศโดยความสมัครใจ****สำหรับชาวต่างชาติที่อาศัยอยู่ในประเทศเกาหลีอย่างผิดกฎหมาย** |
| 인적사항(ข้อมูลส่วนตัว) | 성명(ชื่อ นามสกุล) | 생년월일(วันเดือนปีเกิด) |
| 국적(สัญชาติ) | 성별(เพศ)남 ผู้ชาย[ ] 여 ผู้หญิง [ ] |
| 연락처(เบอร์ติดต่อ) | 여권번호(หมายเลขหนังสือเดินทาง) |
| 대한민국 내 주소(ที่อยู่ภายในประเทศเกาหลี) |  |
| 국내 지인 및 연락처( คนรู้จักในประเทศเกาหลี และเบอร์ติดต่อ) | 한국인(คนเกาหลี) | 성명(ชื่อ นามสกุล):연락처(เบอร์ติดต่อ): |
| 외국인(คนต่างชาติ) | 성명(ชื่อ นามสกุล):연락처(เบอร์ติดต่อ): |
|  |
| 국내입국일(วันเดินทางเข้าประเทศเกาหลี) | 년 월 일(ปี) (เดือน) (วัน) | 출국예정일(กำหนดวันเดินทางออนนอกประเทศเกาหลี) | 년 월 일(ปี) (เดือน) (วัน) |
|  |
| **입국 후 체류 행적**(ประวัติพำนักอาศัยอยู่หลังจากเข้าประเทศเกาหลี) |
| 체류기간(ระยะเวลาที่อาศัยอยู่) | 체류지역(สถานที่ที่เคยอาศัยอยู่) | 취업업체명 / 연락처 등(ชื่อสถานที่ทำงาน / เบอร์ติดต่อ) |
| FROM . . .~TO . . . |  |  |
| FROM . . .~TO . . . |  |  |
| FROM . . .~TO . . . |  |  |
| 과거에 다른 이름으로 한국에 입국하거나 출국한 사실이 있습니까? 예[ ] / 아니오[ ] คุญเคยเข้าประเทศหรือออกประเทศจากเกาหลีโดยใช้ชื่อคนอื่นในที่ผ่านมาหรือไม่? ใช่[ ] / ไม่ใช่[ ]기타 신고사항(รายละเอียดอื่นที่ต้องการแจ้ง) |
| - 저는 대한민국에서 체류하면서 출입국관리법 위반사실 전부를 숨김없이 자진신고 하였으며, 앞으로 신고한 사항 이외 과거 출입국관리법 위반사실이 발견된 경우 어떠한 불이익도 감수할 것을 확인합니다.- ขณะที่อยู่ในประเทศเกาหลี ข้าพเจ้าได้รายงานความจริงทั้งหมดโดยสมัครใจโดยไม่ปิดบังสิ่งต่างๆ ที่เกี่ยวกับการละเมิดพระราชบัญญัติ คนเข้าเมือง หากพบกรณีใดก็ตามที่เห็นว่ามีการฝ่าฝืนพระราชบัญญัติคนเข้าเมืองที่นอกเหนือจากที่ได้รับรายงาน ข้าพเจ้าขอยืนยันว่าข้าพเจ้าจะ ยอมรับผลที่ตามมาทั้งหมด |
|  년(ปี) 월(เดือน) 일(วัน) 서명 (เซ็นชื่อ) |